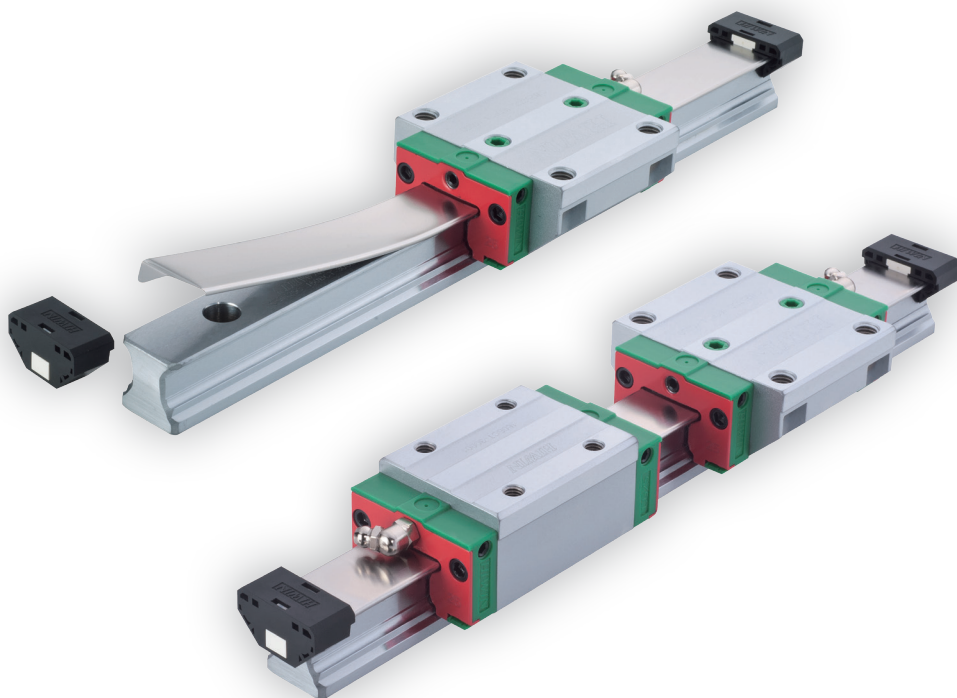


Manual de instalación

# GUÍAS LINEALES CON BANDA PROTECTORA



ÍNDICE

|           |                                                                                                                           |           |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>A.</b> | <b>Introducción a la banda protectora y sus accesorios</b>                                                                | <b>3</b>  |
| 1.        | ESPECIFICACIONES                                                                                                          | 3         |
| 2.        | VENTAJAS                                                                                                                  | 3         |
| 3.        | ACCESORIOS RELACIONADOS                                                                                                   | 3         |
| <b>B.</b> | <b>Raíl con montaje de banda protectora (raíl de menos de 4 metros y sin caras rectificadas para montaje en continuo)</b> | <b>4</b>  |
| 1.        | EMBALAJE Y EXTRACCIÓN DE LA BANDA PROTECTORA                                                                              | 4         |
| I.        | Ejecución                                                                                                                 | 4         |
| II.       | Extracción de la banda protectora                                                                                         | 4         |
| 2.        | GUÍA DE INSTALACIÓN PARA GUÍAS LINEALES Y BANDAS PROTECTORAS                                                              | 5         |
| I.        | Tareas previas                                                                                                            | 5         |
| II.       | Instalación del raíl                                                                                                      | 5         |
| III.      | Anticorrosión                                                                                                             | 6         |
| IV.       | Montaje de la banda protectora                                                                                            | 6         |
| V.        | Ajuste del extremo de la banda protectora                                                                                 | 7         |
| VI.       | Bloque de montaje                                                                                                         | 8         |
| VII.      | Montaje del tope                                                                                                          | 8         |
| VIII.     | Desmontaje del tope                                                                                                       | 11        |
| <b>C.</b> | <b>Raíl sin banda protectora (raíl de más de 4 metros o caras rectificadas para montaje en continuo)</b>                  | <b>12</b> |
| 1.        | EMBALAJE DE LA BANDA PROTECTORA                                                                                           | 12        |
| I.        | Entrega                                                                                                                   | 12        |
| 2.        | GUÍA DE INSTALACIÓN PARA GUÍAS LINEALES Y BANDAS PROTECTORAS                                                              | 12        |
| I.        | Tareas previas                                                                                                            | 12        |
| II.       | Instalación del raíl                                                                                                      | 13        |
| III.      | Anticorrosión                                                                                                             | 13        |
| IV.       | Extracción de la banda protectora                                                                                         | 14        |
| V.        | Alineación de la banda protectora                                                                                         | 14        |
| VI.       | Montaje de la banda protectora                                                                                            | 15        |
| VII.      | Ajuste del extremo de la banda protectora                                                                                 | 16        |
| VIII.     | Bloque de montaje                                                                                                         | 16        |
| IX.       | Montaje del tope                                                                                                          | 17        |
| X.        | Desmontaje del tope                                                                                                       | 19        |

En **Tecnopower** trabajamos para que toda la información de nuestros catálogos sea correcta. Sin embargo, la exactitud de la información contenida en este catálogo no puede ser garantizada y carece de efectos vinculantes. Las dimensiones y valores se proporcionan a efectos orientativos. Para valores exactos consultar con nuestra oficina técnica. Las especificaciones y características del presente catálogo pueden ser modificadas en cualquier momento sin necesidad de previo aviso.

# A. Introducción a la banda protectora y sus accesorios

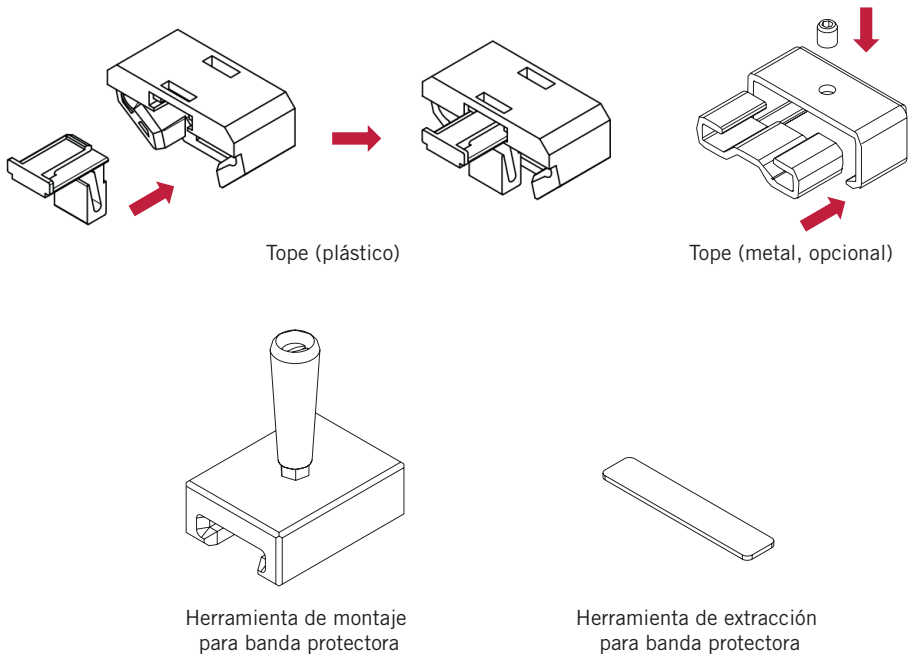
## 1. ESPECIFICACIONES

| Serie | Especificación                   |
|-------|----------------------------------|
| CG 15 | 20 - 25 - 30 - 35 - 45           |
| RG 15 | 20 - 25 - 30 - 35 - 45 - 55 - 65 |

## 2. VENTAJAS

- Acero inoxidable
- Instalación rápida
- Evita daños en el cierre por los orificios de los pernos
- Evita que cuerpos extraños entren en los bloques por los orificios de los pernos

## 3. ACCESORIOS RELACIONADOS

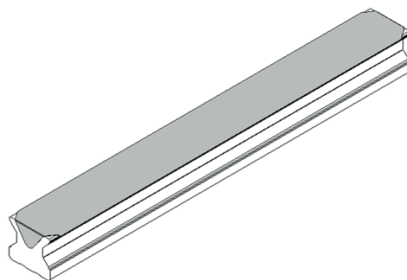


## B. Raíl con montaje de banda protectora (raíl de menos de 4 metros y sin caras rectificadas para montaje en continuo)

### 1. EMBALAJE Y EXTRACCIÓN DE LA BANDA PROTECTORA

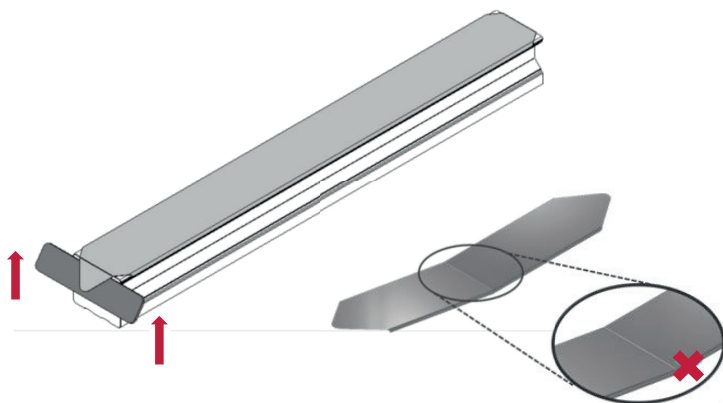
#### I. Ejecución

1. Para raíles de menos de 4 metros y sin caras rectificadas para montaje en continuo, la banda protectora se montará sobre el raíl.
2. Para conocer el método de ejecución de la banda protectora sin montaje de raíl, consulte la página 12.



#### II. Extracción de la banda protectora

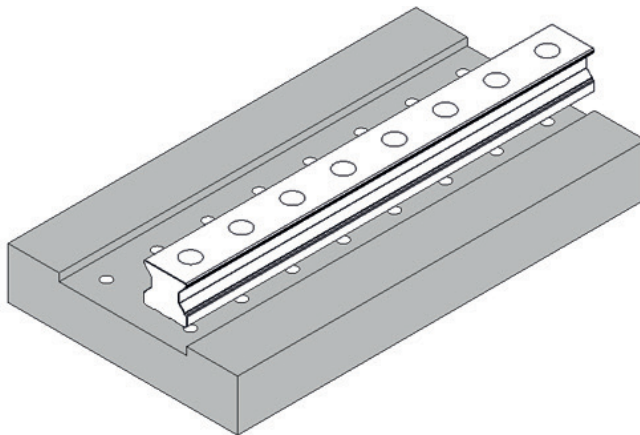
Tenga cuidado de no producir deformaciones o pliegues al extraer la banda protectora. Las deformaciones o pliegues perjudicarán la capacidad a prueba de polvo, por lo cual no se recomienda reutilizar la banda protectora. HIWIN también ofrece herramientas opcionales para extraer la banda protectora.



## 2. GUÍA DE INSTALACIÓN PARA GUÍAS LINEALES Y BANDAS PROTECTORAS

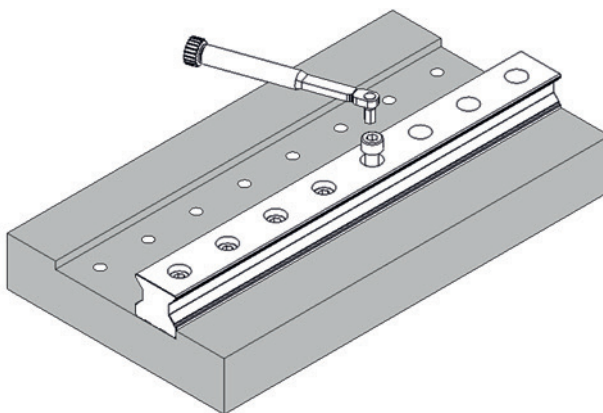
### I. Tareas previas

Antes de la instalación, elimine todos los residuos de la superficie.



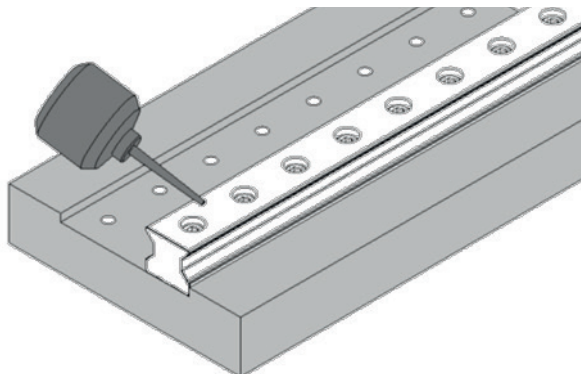
### II. Instalación del raíl

Alinee el raíl sobre la superficie. Para garantizar la rectitud, apriete los pernos con una llave dinamométrica al par específico indicado por HIWIN.



### III. Anticorrosión

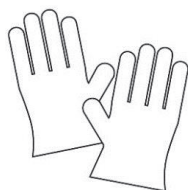
Antes de montar la banda protectora, aplique aceite antioxidante en el rail.



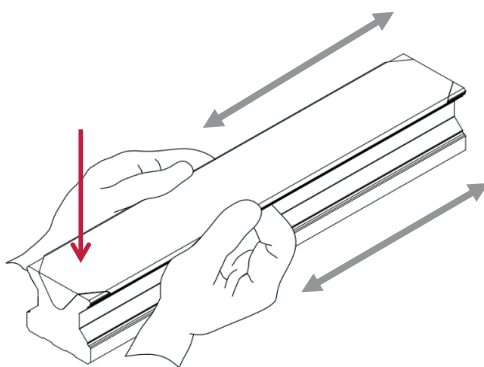
### IV. Montaje de la banda protectora

- **Método 1.**

Alinee la pieza dúctil de la banda protectora con el borde del rail. Presione hacia abajo ambos lados de la banda protectora para asegurar una unión total entre la banda protectora y el rail.

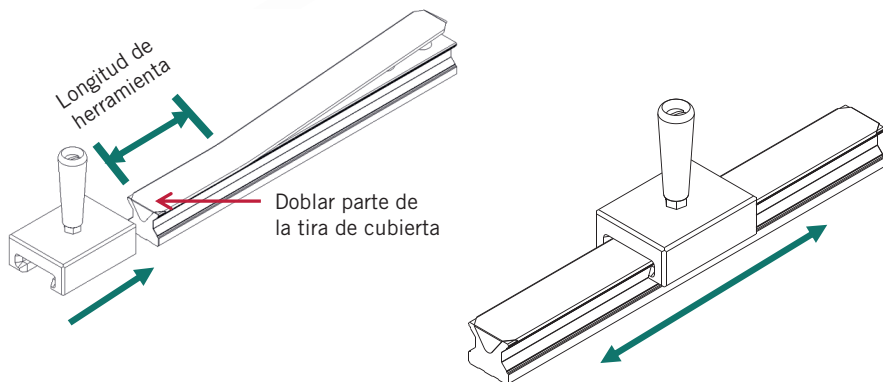


Use guantes para  
no lesionarse



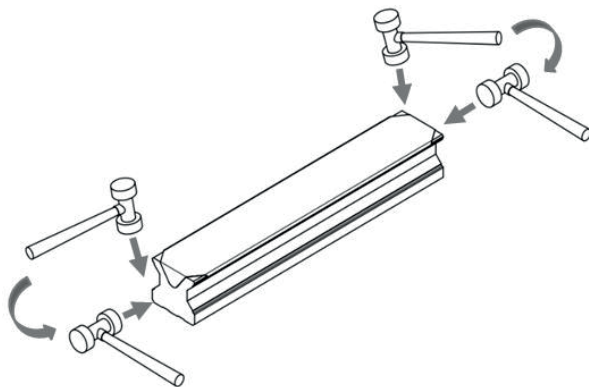
- **Método 2.**

HIWIN ofrece una herramienta opcional para montar la banda protectora. Alinee la pieza dúctil de la banda protectora con el borde del raíl, y ciña la parte delantera de la banda al raíl. Inserte la herramienta y deslícela suavemente a lo largo del raíl para asegurar una unión total entre la banda y el raíl. Retire la herramienta del extremo opuesto del raíl.



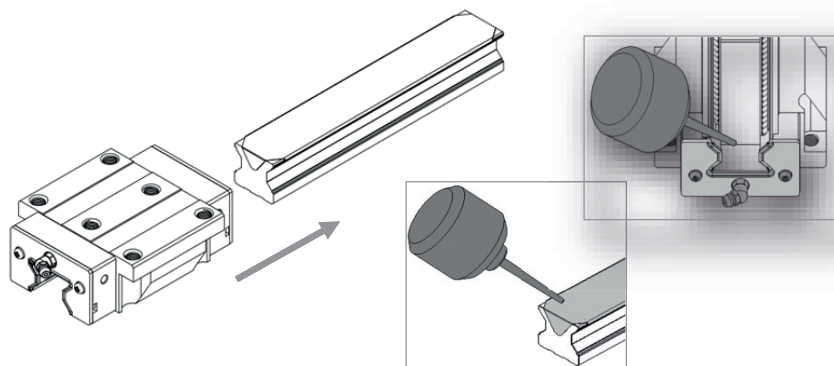
## V. Ajuste del extremo de la banda protectora

Una vez montada la banda protectora sobre el raíl, los dos extremos de la misma deben ceñirse. Use un mazo de plástico/caucho para aplanar suavemente el extremo de la banda.



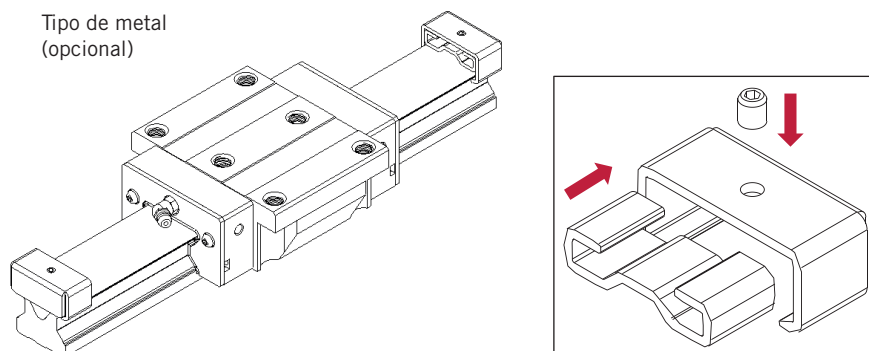
## VI. Bloqueo de montaje

Monte el bloque desde el borde del raíl, donde la pieza dúctil de la banda protectora está combada. Se puede aplicar aceite/grasa lubricante a la superficie de la banda protectora y la junta extrema del bloque para evitar dañar la junta final.



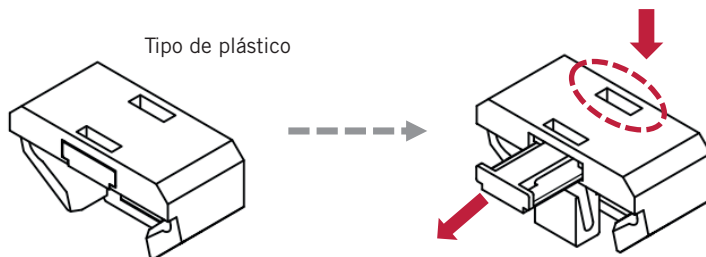
## VII. Montaje del tope

Para evitar que la banda protectora se separe del raíl o se deslice sobre el mismo, monte el tope en ambos extremos del raíl.

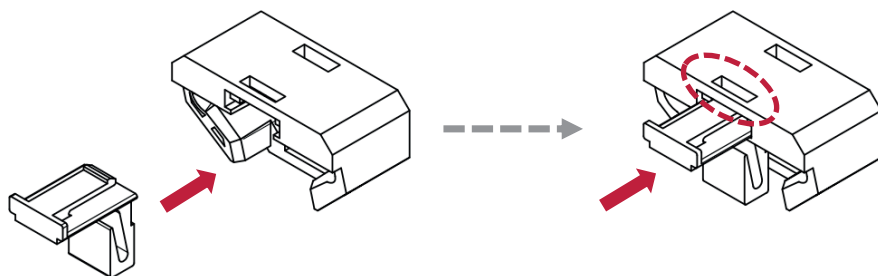




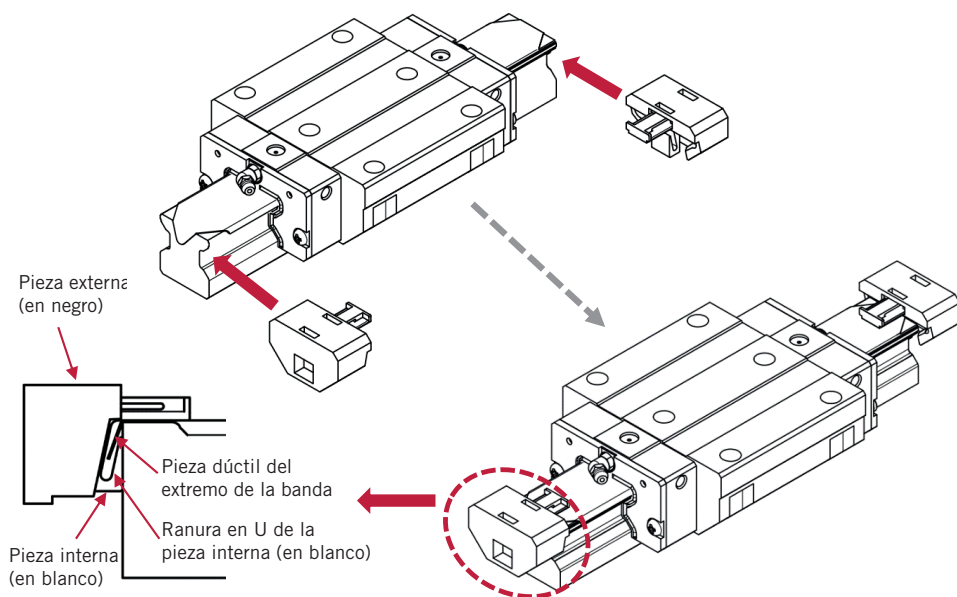
1. Al ensamblar las piezas internas y externas del tope, utilice un destornillador tipo "-" (plano) para empujar el orificio cuadrado hacia la pieza superior de las piezas externas (en negro). Entonces la pieza interna saldrá hacia afuera. Véalo en el siguiente dibujo.



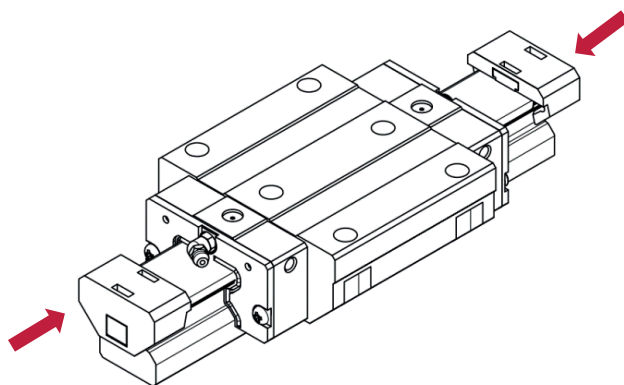
2. Con las piezas externa e interna separadas, coloque la pieza interna ligeramente encajada en la pieza externa. Véalo en el siguiente dibujo.



3. Coloque el tope en ambos extremos del raíl, y coloque el extremo de la banda protectora dentro de la ranura en forma de U de la pieza interna. Véalo en el siguiente dibujo.

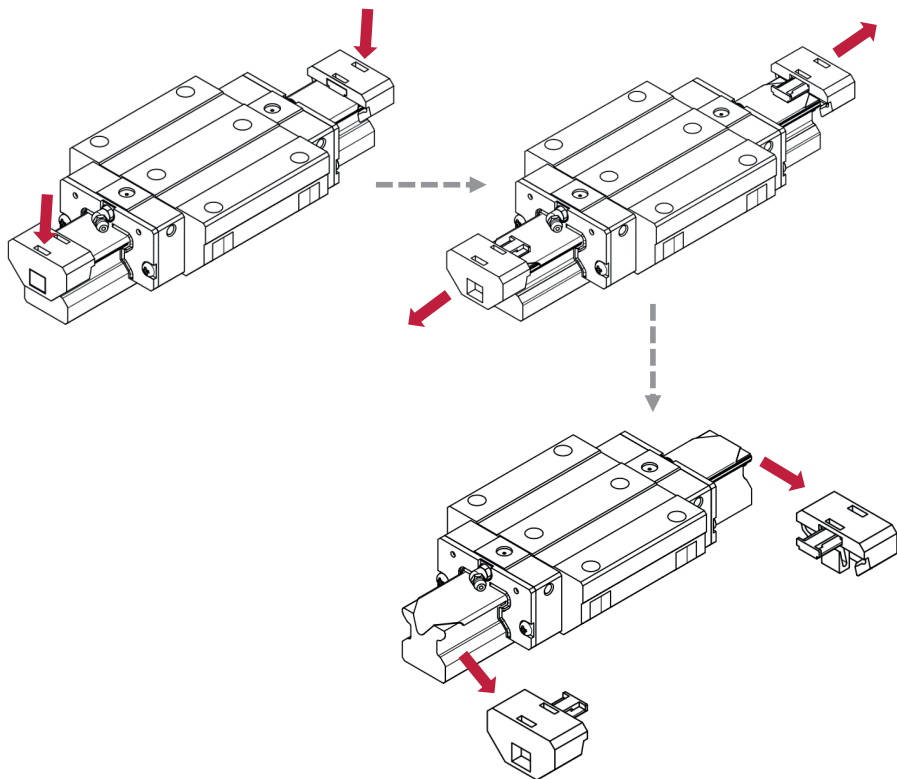


4. Empuje las piezas externas hacia la superficie del extremo del raíl, que después se fijará con la pieza interna. Véalo en el siguiente dibujo.



## VIII. Desmontaje del tope

Al desmontar el tope, utilice un destornillador tipo “-” (plano) para empujar el orificio cuadrado hacia la pieza superior de las piezas externas (en negro). Entonces se separarán las piezas externa e interna. Mueva la pieza externa hacia atrás hasta que la pieza interna llegue hasta el segundo orificio cuadrado. Después mueva el tope hacia un lado. Véalo en el siguiente dibujo.



### Precauciones:

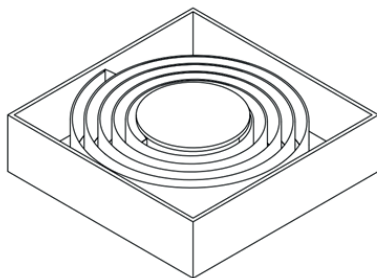
1. No utilice un martillo para golpear el tope durante el montaje.
2. Para desmontar el tope, utilice la herramienta y siga las instrucciones. Desmontar o tirar de la pieza externa del tope con fuerza, o tirar de la banda protectora sin usar la herramienta, puede dañar y deformar el borde del extremo de la banda protectora o el componente de la pieza interna.

## **C. Raíl sin banda protectora (raíl de más de 4 metros o caras rectificadas para montaje en continuo)**

### **1. EMBALAJE DE LA BANDA PROTECTORA**

#### **I. Entrega**

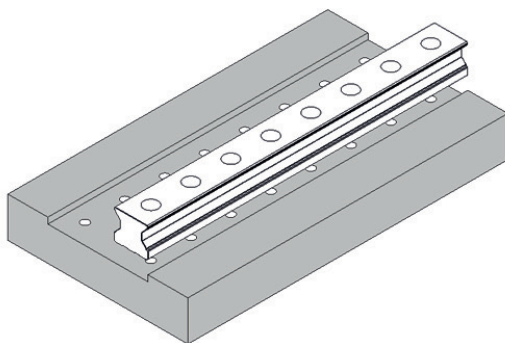
La banda protectora se suministra en caja de cartón, como se muestra a continuación.



### **2. GUÍA DE INSTALACIÓN PARA GUÍAS LINEALES Y BANDAS PROTECTORAS**

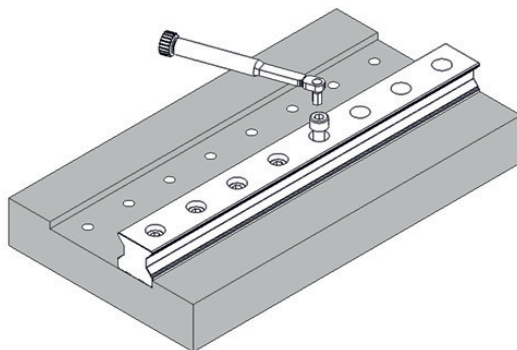
#### **I. Tareas previas**

Antes de la instalación, elimine todos los residuos de la superficie.



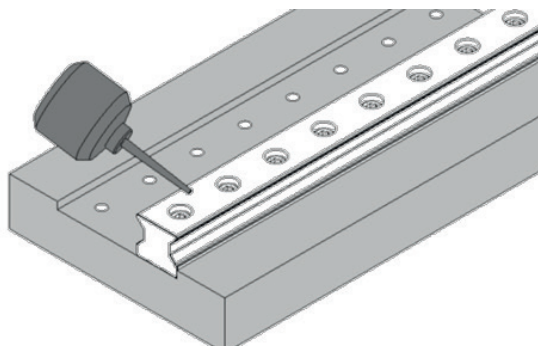
## II. Instalación del raíl

Alinee el raíl sobre la superficie. Para garantizar la rectitud, apriete los pernos con una llave dinamométrica al par específico indicado por HIWIN.



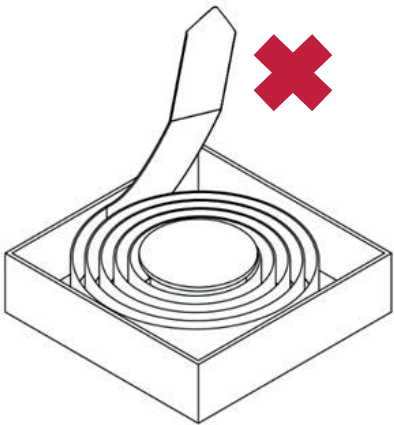
## III. Anticorrosión

Antes de montar la banda protectora, aplique aceite antioxidante en el raíl.

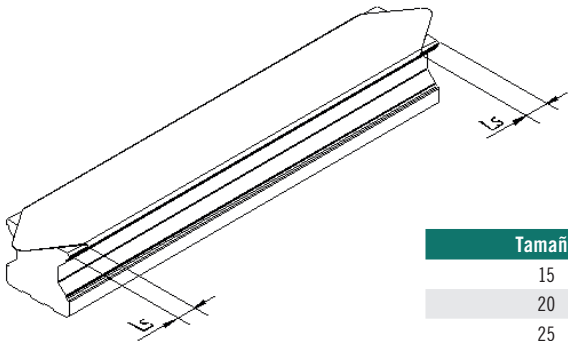


**IV. Extracción de la banda protectora**

Tenga cuidado de no producir deformaciones o pliegues al extraer la banda protectora. Las deformaciones o pliegues perjudicarán la capacidad a prueba de polvo, por lo cual no se recomienda reutilizar la banda protectora.



**V. Alineación de la banda protectora**

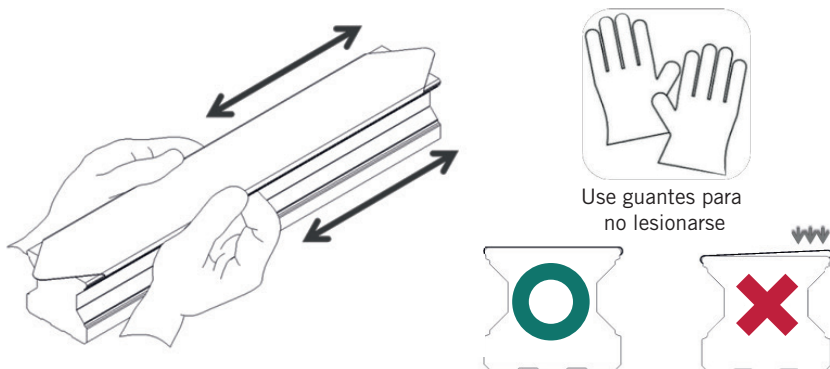


| Tamaño | Ls (mm) (aprox.) |
|--------|------------------|
| 15     | 5.0              |
| 20     | 8.0              |
| 25     | 9.5              |
| 30     | 10.0             |
| 35     | 10.0             |
| 45     | 11.0             |
| 55     | 12.0             |
| 65     | 14.5             |

## VI. Montaje de la banda protectora

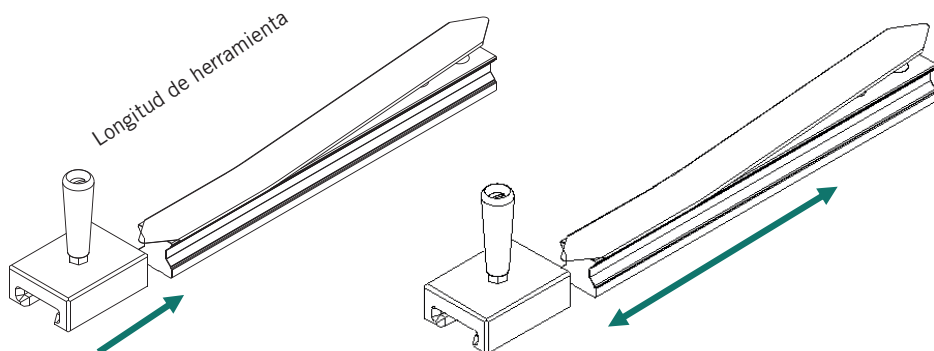
### • Método1.

Alinee la pieza dúctil de la banda protectora con el borde del raíl. Presione hacia abajo ambos lados de la banda protectora para asegurar una unión total entre la banda protectora y el raíl.



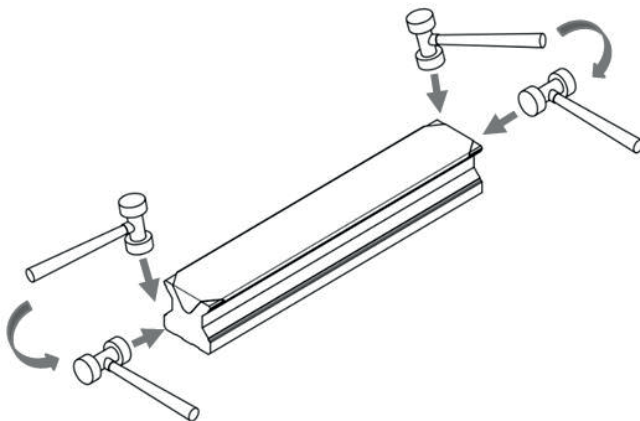
### • Método2.

HIWIN ofrece una herramienta opcional para montar la banda protectora. Alinee la pieza dúctil de la banda protectora con el borde del raíl, y ciña la parte delantera de la banda al raíl. Inserte la herramienta y deslícela suavemente a lo largo del raíl para asegurar una unión total entre la banda y el raíl. Retire la herramienta del extremo opuesto del raíl.



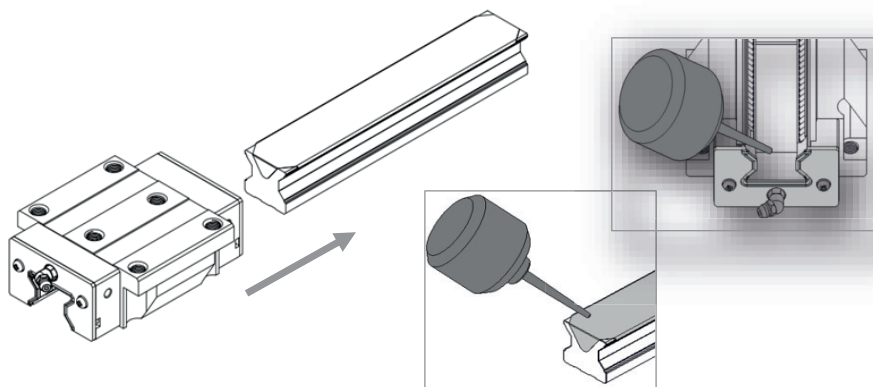
## VII. Ajuste del extremo de la banda protectora

Una vez montada la banda protectora sobre el raíl, los dos extremos de la misma deben ceñirse. Use un mazo de plástico/caucho para aplanar suavemente el extremo de la banda.



## VIII. Bloque de montaje

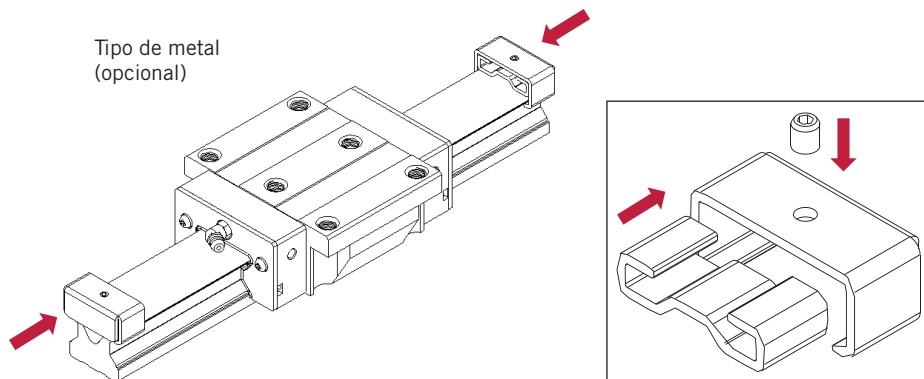
Monte el bloque desde el borde del raíl, donde la pieza dúctil de la banda protectora está combada. Se puede aplicar aceite/grasa lubricante a la superficie de la banda protectora y la junta extrema del bloque para evitar dañar la junta final.



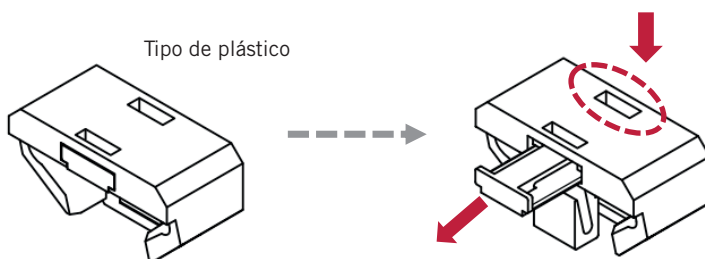


## IX. Montaje del tope

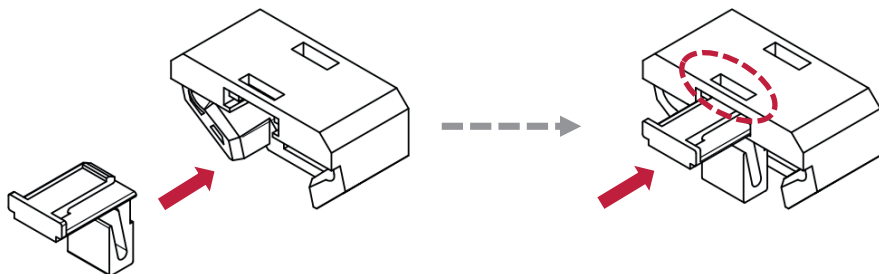
Para evitar que la banda protectora se separe del raíl o se deslice sobre el mismo, monte el tope en ambos extremos del raíl.



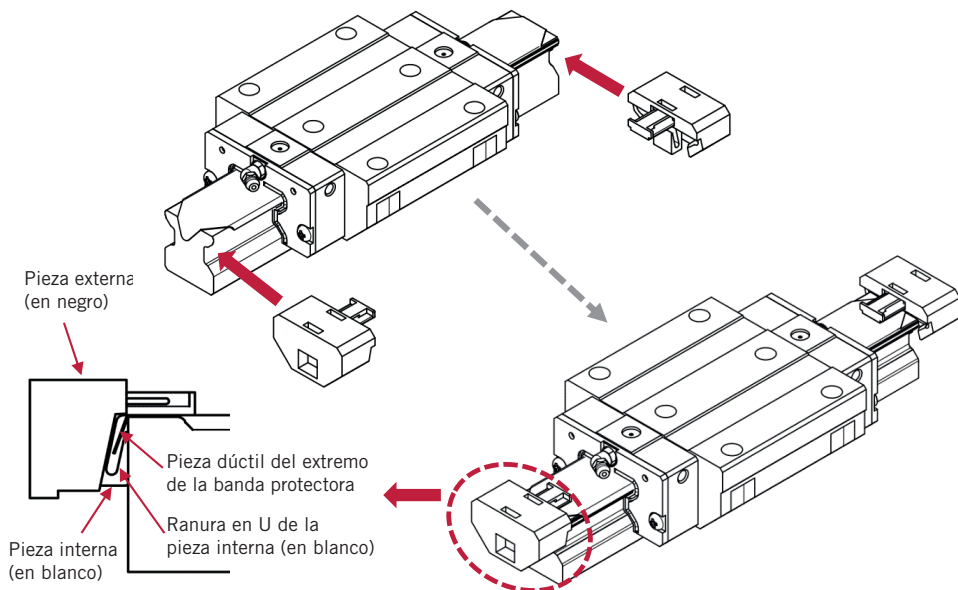
1. Al ensamblar las piezas internas y externas del tope, utilice un destornillador tipo “-” (plano) para empujar el orificio cuadrado hacia la pieza superior de las piezas externas (en negro). Entonces la pieza interna saldrá hacia afuera. Véalo en el siguiente dibujo.



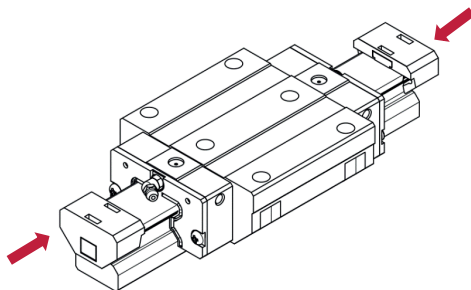
2. Con las piezas externa e interna separadas, coloque la pieza interna ligeramente encajada en la pieza externa. Véalo en el siguiente dibujo.



3. Coloque el tope en ambos extremos del raíl, y coloque el extremo de la banda protectora dentro de la ranura en forma de **U** de la pieza interna. Véalo en el siguiente dibujo.

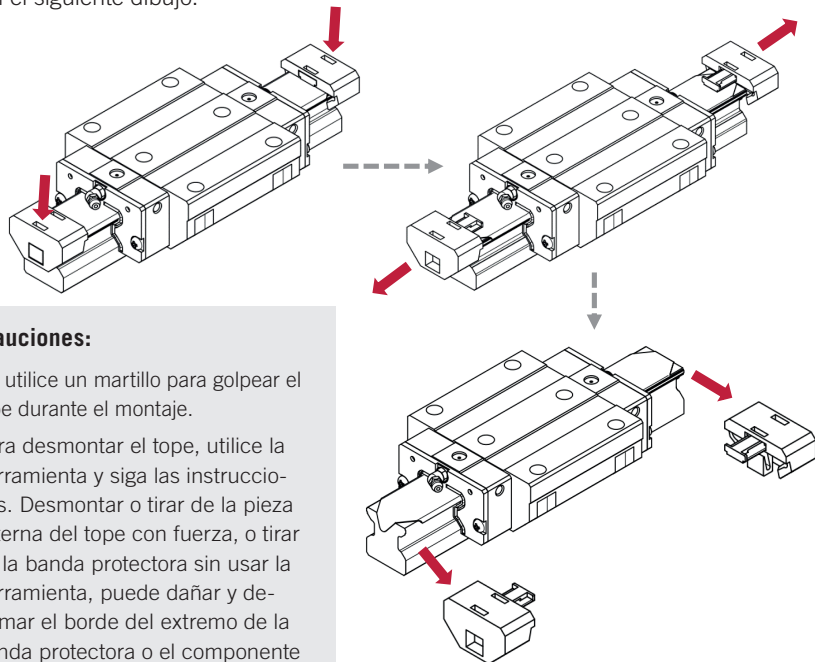


- Empuje las piezas externas hacia la superficie del extremo del raíl, que después se fijará con la pieza interna. Véalo en el siguiente dibujo.



## X. Desmontaje del tope

Al desmontar el tope, utilice un destornillador tipo “-” (plano) para empujar el orificio cuadrado hacia la pieza superior de las piezas externas (en negro). Entonces se separarán las piezas externa e interna. Mueva la pieza externa hacia atrás hasta que la pieza interna llegue hasta el segundo orificio cuadrado. Después mueva el tope hacia un lado. Véalo en el siguiente dibujo.



### Precauciones:

- No utilice un martillo para golpear el tope durante el montaje.
- Para desmontar el tope, utilice la herramienta y siga las instrucciones. Desmontar o tirar de la pieza externa del tope con fuerza, o tirar de la banda protectora sin usar la herramienta, puede dañar y deformar el borde del extremo de la banda protectora o el componente de la pieza interna.



Información técnica en PDF, DWG  
y STEP con configurador online en  
[www.tecnopower.es](http://www.tecnopower.es)

Carretera Laureà Miró, 407  
08980 Sant Feliu de Llobregat · Barcelona · España  
Tel. 93 656 80 50 · [tp@tecnopower.es](mailto:tp@tecnopower.es)

**[www.tecnopower.es](http://www.tecnopower.es)**